

## Шановні батьки

У вас є діти віком від 5 до 16 років. Цілком можливо, що ми з вами колись зустрінемось.

Щороку приблизно 2000 дітей та підлітків звертаються до нас за роз'ясненнями та порадами.

Наше завдання – підтримати вас у тому, щоб ваша дитина всестороннє розвивалась.

Ми з радістю надамо допомогу і проконсультуємо щодо питань, які стосуються школи та виховання.

## Шкільна освіта в кантоні Граубюнден

2 роки дитячий садок для дітей від 5 до 7 років.

6 років початкова школа (після 6 класу можливо скласти іспит і перейти до гімназій)

3 роки середня школа з двома рівнями складності (Real- oder Sekundarklasse)

(далі починається професійне навчання або вступ до гімназії після вступного іспиту після 2 або 3 класу середньої школи підвищеного рівня складності "Sekundarklasse")

У Швейцарії школа надає протягом цих 11 років різноманітні послуги педагогічної підтримки для дітей, які цього потребують. Ця підтримка фінансується за рахунок кантону та муніципалітетів. Зазвичай для цього потрібне підтвердження від нас.

## Пропозиції служби психологічної допомоги в сфері освіти

Якщо ваша дитина постає перед труднощами в розвитку або в навчанні в дитячому садку чи школі, ми шукатимемо рішення разом з вами та школою.

Якщо у вас або вашої дитини виникають труднощі в результаті культурних змін, які проявляються в школі або у вихованні, ми готові проконсультувати вас.

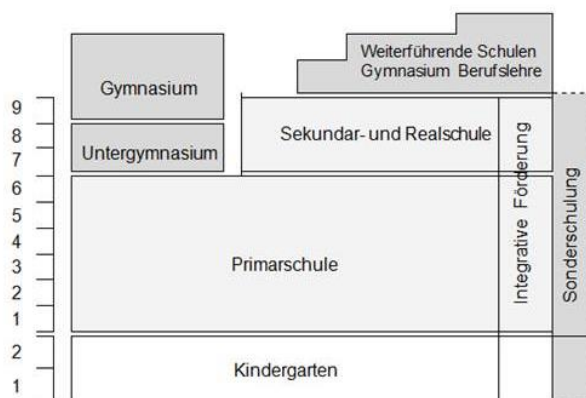
Ми підтримаємо дітей та підлітків у повсякденному житті, та в досягненні їхніх цілей.

Ми, разом з вами, дивимось на ситуацію, яка виникла у вашої дитини та знаходимо рішення разом з вами та школою.

Ми прагнемо до міжкультурних знань і співпрацюємо з перекладачами.

Оцінка та консультації служби психологічної допомоги в сфері освіти оплачуються кантоном.

## Ausbildungsschema Graubünden



## Що відбувається у шкільного психолога

Зустрічі з вами та вашою дитиною проходять в нашому офісі.

Батьки та школа, а також служба шкільної психології об'єднані в одну мережу та обмінюються інформацією про дитину.

Ми проводимо з вашою дитиною шкільні психологічні тести та завдання, щоб виявити сильні та слабкі сторони. Це відбувається в атмосфері, в якій дитина почуває себе комфортно.

Ми проводимо бесіди з дитиною, з вами та зі школою. Разом ми шукаємо рішення для вашої дитини, які сприятимуть її кращому майбутньому.

## Адреса служби підтримки з питань освіти та виховання

Schul-und Erziehungsberatung Graubünden  
Quaderstrasse 17, 7001 Chur  
081 257 27 42  
annalise.hatz-bircher@avs.gr.ch

[www.avs.gr.ch](http://www.avs.gr.ch) > Служба психологічної допомоги в сфері освіти

Вчителю вашої дитини відомо про відповідальну службу підтримки з питань освіти та виховання. Ви також можете записатись самостійно.

Без вашого дозволу ми не маємо права передавати будь-яку інформацію іншим організаціям.

Служба психологічної допомоги в сфері освіти кантону Граубюнден

**ПІДТРИМКА З ПИТАНЬ ОСВІТИ ТА  
ВИХОВАННЯ**

РАЗОМ ЗНАЙДЕМО РІШЕННЯ